

JULIO SAVI

LOINGTAINETÉ

1955-2025

Poèmes



BOLOGNA
2025

Écrits en italien sur une période d'environ soixante-dix ans, traduits en anglais par le même auteur, inspirés non seulement de la littérature occidentale mais aussi de la littérature persane, et pour cette raison suivis en plus de notes explicatives appropriées, ces plus de quatre cents poèmes et les paratextes qui l'accompagnent offrent des informations intéressantes à toute personne intéressée par cette forme d'art. Ensemble, ils décrivent le voyage spirituel d'une personne ordinaire qui, comme beaucoup d'autres, a lutté pour trouver une correspondance entre désir et action. C'est pourquoi, ils peuvent encourager, avec leur beauté inspirée, tout lecteur désireux d'apporter harmonie et sérénité dans sa propre vie et dans celle des autres.

LOINGTAINETÉ
1955-2025

Associazione per gli studi bahá'í
“Alessandro Bausani”

Invito all'apprendimento: perché si studia, come si studia, come si scrive (2019)

Il Maestro e la Parola. Riflessioni sulla vita e sulle opere di 'Abdu'l-Bahá nel centenario del trapasso (2021)

Julio Savi. *Il nuovo giardino: poesie bahá'í* (2021)

Julio Savi. *Il mio nome è 'Abdu'l-Bahá. Biografia ragionata di Sir 'Abbás Effendi* (2022)

JULIO SAVI

LOINGTAINETÉ

1955-2025

Poèmes



BOLOGNE
2025

LONGTAINETÉ
1955-2025

@ Julio Savi 2025

*À mes deux familles, celle dans laquelle je
suis né et celle que je me suis créée*

*Les anges sont libres parce qu'ils savent,
les animaux parce qu'ils ne savent pas,
parmi eux, se trouvent les fils des hommes à lutter*

Rúmi

Remerciements

L'auteur remercie l'Assemblée spirituelle nationale des bahá'ís d'Italie pour avoir consenti à la publication de cet ouvrage et l'Association des études bahá'íes « Alessandro Bausani » pour son patronage. Il remercie également les nombreux amis qui, au fil des années, l'ont encouragé dans son parcours poétique semé d'embûches, dont les noms sont rapportés p. 15.6. Il remercie ici Massimo Boldracchi, Pino Castello, Faezeh Mardani, Leïla Mesbah Sabéran, Cosetta Scotto di Freca Mica, Adriano Savi, Giorgio Savi, Iscander Tinto et Marzio Zambello, qui l'ont accompagné de diverses manières et à divers degrés dans cette aventure. Il remercie également les membres du Comité directeur de l'Association Bausani, May Bulletti, Pino Castello, Faezeh Mardani, Chiara Perboni, Iscander Tinto et Paolo Vizini, pour leur accueil personnel et encourageant de ce travail. Il remercie enfin Mme Leïla Mesbah Sabéran qui a bien voulu accepter l'invitation à rassembler ses traductions et à compléter cette publication très précieuse pour l'auteur.

TABLE DES MATIÈRES

	Note de l'auteur	xi
	Glossaire	xiii
	Avant-propos par Leïla Mesbah Sabéran	xv
1	Je serai libre encore (1955-1958)	1.1
2	Rêves inachevés (1961-1964)	2.1
3	Si le ciel du cœur s'éclairait (1965-1972)	3.1
4	Malgré la lumière du guide (1975-1983)	4.1
5	Le torrent inattendu (1983-1992)	5.1
6	Les confins jamais atteints (1993-1995)	6.1
7	Enfants de la pénombre (1995-1996)	7.1
8	Cieux divergents (1996-1998)	8.1
9	Le cadeau de l'ami : sur les traces de Ḥāfiẓ (1998)	9.1
10	Fidèles d'amour (1998-2000)	10.1
11	Parcours et paysages (2001-2004)	11.1
12	Passages (2004-2014)	12.1
13	Demain encore (2014-2015)	13.1
14	Échanges (2015-2022)	14.1
15	Paratextes des anthologies précédentes	
	<i>Lontananza</i> (2001)	
	Préface par Leïla Mesbah Sabéran	15.1
	Avant-propos par l'auteur	15.5
	Remerciements	15.6
	<i>Le nouveau jardin</i>	
	Postface par Leïla Mesbah Sabéran	15.7
16	Le poète et la poésie	
	16.1. Journal d'un poète	16.1
17	Bibliographie	17.1

18	Index des titres	
	1 Index alphabétique	18.1
	2 Index thématique par thèmes	18.2
	3 Index thématique des collections	18.3
	4 Poèmes récités par l'acteur Tiziano Gelmetti	18.4

Audio-visuel

Présentation de l'anthologie *Il nuovo giardino* à la Société littéraire de Vérone le 11 novembre 2022, voir poesia_Il nuovo giardino_2022.11.11.mp4 e <https://www.societaletteraria.it/il-nuovo-giardino/>

Seize poèmes récités par l'acteur Tiziano Gelmetti, voir poesia_Il nuovo giardino_Il nuovo Giardino.zip. <https://www.youtube.com/@casaeditricebahai>